

March 2018

Dear Parent/Guardian:

Each spring, California students participate in the statewide testing program, the California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP). The tests in CAASPP provide information to teachers, parents/guardians, and students about students' progress and readiness for college and career. Students who have a significant cognitive disability (as designated in their Individualized Education Program) are eligible to take the California Alternate Assessments (CAAs).

Testing will happen after spring break. Schools will send out specific dates to their communities.

Because CAASPP tests are given statewide, they provide an opportunity to measure the skills of all students against the same academic standards. Given online, the tests are computer-adaptive, allowing more precise measurement of individual skills.

Children in grades 3-8 will take the Smarter Balanced Summative Assessments or California Alternate Assessments for ELA (English language arts/literacy) and mathematics. To learn more about the CAAs, please read the Parent Guide to Understanding the CAAs which can be found on the [California Department of Education \(CDE\) Parent Guide to Understanding the CAAs Web page](#).

California is in the process of implementing the California Next Generation Science Standards. As part of that implementation, students in grades 5 and 8 will participate in a field test called the California Science Test (CAST) or the CAA for Science. To learn more about either the Smarter Balanced Summative Assessments or the CAST, go to the [California Department of Education Parent Guides to Understanding web page](#).

The Smarter Balanced Summative Assessments are online tests that measure what your child knows and is able to do. The tests include many different types of questions that allow students to interact with the test questions. Results help identify gaps in knowledge or skills early on so your child can get the support he or she needs to be successful in school. Sample test questions on the practice tests can be found on the [CAASPP Web Portal](#).

Finally, we would like to encourage every student's participation in state assessments to help us have a full picture of our students' results. Under California Education Code Program Provisions, parents have the right to excuse their child from participating in the CAASPP assessments. If you have any questions regarding your child's participation in statewide assessments, please contact your school principal.

Sincerely,



Cathy Baur
Chief Academic Officer



Marzo del 2018

Estimado Padre/Tutor:

Cada primavera, los estudiantes de California participan en el programa estatal de exámenes el Sistema de Evaluación del Desempeño y Progreso del Estudiante del Estado de California (California Assessment of Student Performance and Progress - CAASPP). Las pruebas del CAASPP proporcionan información a los maestros, padres/tutores, y a los estudiantes; acerca del progreso del estudiante y su preparación para la universidad y una carrera profesional. Los estudiantes quienes tienen una discapacidad cognitiva importante, (como está designado en su Programa de Educación Individualizado), son elegibles para tomar las Evaluaciones Alternas de California (California Alternate Assessments - CAA).

Los exámenes se llevarán a cabo después del descanso de primavera. Las escuelas enviarán fechas específicas a sus comunidades.

Como los exámenes del CAASPP son dadas en todo el estado, estos proporcionan una oportunidad para medir las habilidades de todos los estudiantes en los mismos estándares académicos. Realizado en línea, los exámenes son adaptables a la computadora, permitiendo medidas más precisas de las habilidades individuales.

Los niños en los grados desde 3º a 8º, tomarán las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced (Smarter Balanced Summative Assessments), o las Evaluaciones Alternas de California (California Alternate Assessments – CAA) para ELA (Artes del Idioma Inglés/Alfabetización), y matemáticas. Para conocer más acerca de las evaluaciones CAA, favor de leer la Guía de los Padres para Entender las evaluaciones CAA, la cual se puede encontrar en [California Department of Education \(CDE\) Parent Guide to Understanding the CAAs Web page](#).

El estado de California, está en el proceso de implementar los Estándares en Ciencias de la Siguiete Generación del Estado de California (California Next Generation Science Standards). Como parte de esa implementación, los estudiantes de 5º y 8º grados, participarán en un examen de campo llamado Examen de Ciencias de California (California Science Test - CAST), o la CAA para ciencias. Para conocer más acerca de las Evaluaciones Sumativas Sarter Balanced o el CAST, favor visitar el [California Department of Education Parent Guides to Understanding web page](#).

Las Evaluaciones Sumativas de Smarter Balanced, son exámenes realizados en línea y miden lo que su hijo sabe y es capaz de hacer. Los exámenes incluyen varios tipos de preguntas diferentes, y permiten a los estudiantes interactuar con las preguntas en las pruebas. Los resultados identifican a tiempo las brechas en el conocimiento y en las habilidades, para que su hijo pueda obtener el apoyo que necesita para tener éxito en la escuela. Los ejemplos de las preguntas en los exámenes de práctica, se pueden encontrar en [CAASPP Web Portal](#).

Finalmente, nos gustaría animar a que todos los estudiantes participen en las evaluaciones estatales, para ayudarnos a tener un panorama completo de los resultados de nuestros estudiantes. De acuerdo a las Disposiciones del Programa del Código de Educación de California, los padres tienen el derecho de eximir a sus hijos de la participación en las evaluaciones del CAASPP. Si usted tiene alguna pregunta en relación a la participación de su hijo en las evaluaciones del estado, favor de ponerse en contacto con la directora de su escuela.

Sinceramente,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Cathy Baur".

Cathy Baur
Oficial Ejecutiva de Asuntos Académicos